



Inhaltsverzeichnis

Vorwort	2
Dominique Dumas: An die Mitglieder	3
Dominique Dumas: Der mühsame Weg zum Markt. Die Mongolen haben mit gewaltigen Umstellungsschwierigkeiten zu kämpfen	4
Ursula Sagaster/ Dominique Dumas/ Doris Götting: Odyssee einer Hilfslieferung. Unsere Medikamentenspende für die Mongolei	9
Doris Götting: Mongolei 1992: Überleben ist alles. Ein politisches Reisetagebuch	14
Erika Donner: Unterwegs in der Unendlichkeit	19
Oliver Corff: Inkompatibilität der Lebensstile. Beobachtungen über das Zusammenleben von Mongolen und Chinesen in der Inneren Mongolei	22
Michael Weiers: Wer Mongolen waren und wer heute Mongolen sind. (Zweiter Teil)	27
Felicitas Schmieder: "... und sie sind ganz normale Menschen". Die Mongolen im Urteil des Abendlandes vom 13. bis ins 15. Jahrhundert. (Erster Teil)	32
Dominique Dumas/ L. Purewsuren: Moderne mongolische Literatur (I): R. Tschoinom - ein mongolisches Dichter-Schicksal	40
Doris Götting: Begegnung mit Tschoinoms Witwe. Ein Interview	45
Wolf Donner: 2. Internationales Symposium: "Erforschung der biologischen Ressourcen der Mongolei", 25.-30.3.1992 in Halle/Saale	47
Doris Götting: Auf den alten Nomadenstraßen. Wissenschaftliche Expedition der UNESCO durch die Mongolei	49
Klaus Sagaster: Der 6. Internationale Mongolistenkongreß in Ulan Bator (11.15.8.1992)	53
Doris Götting: Lyrische Kleinigkeiten. Mongolei-Impressionen im japanischen Stil	55
Bernd Johann: Kurznachrichten aus der Mongolei (Berichtszeitraum: Februar 1992 - April 1993)	59

Vermischtes

- Bundestagspräsidentin Süßmuth nahm Einladung in die Mongolei an	68
- Mongolisches Studententreffen 1992 in Leipzig	68
- Deutsche Bücher für die Mongolei	69
- Buchtips	70
- Betrifft: Mitgliedsbeiträge	71

Nützliche Adressen 72

Autorinnen und Autoren dieses Heftes 75

Impressum 76

Aufnahmeantrag für die Deutsch-Mongolische Gesellschaft e.V. 77

Vorwort

Rechtzeitig zur Mitgliederversammlung 1993 legen wir Ihnen hiermit eine neue Ausgabe der MITTEILUNGEN der Deutsch-Mongolischen Gesellschaft vor. Wir haben uns bemüht, die Themenpalette möglichst breit anzulegen. So enthält dieses Heft neben Beiträgen zur Kultur und Geschichte der Mongolei auch einige Berichte über die aktuelle Lage, vor allem was die wirtschaftlichen und politischen Probleme betrifft, und über jüngere Aktivitäten der Mongolei-Forschung.

Mit dem Beitrag von Frau Dr. Dumas und Herrn Purewsuren über R. Tschoinom unternehmen wir den ersten Versuch, unseren Mitgliedern in lockerer Folge moderne mongolische Literatur vorzustellen, die bisher noch nicht in deutscher Übersetzung vorliegt. Mit dem Aufsatz von Oliver Corff wollen wir beginnen, auch über das Leben und die Probleme der in China und Rußland lebenden Mongolen zu berichten; zunächst also seine Beobachtungen über das Zusammenleben von Mongolen und Chinesen in der Inneren Mongolei. Die Kurznachrichten, von Bernd Johann zusammengestellt, sollen als eine Art Chronik die laufenden Ereignisse - die Mongolei betreffend - fortschreiben und Ihnen einen gerafften Überblick über die wichtigsten Entwicklungen der letzten 15 Monate verschaffen.

Natürlich werden wir Sie auch fortlaufend über die Aktivitäten der Gesellschaft unterrichten, mit denen den Mongolen in ihrer gegenwärtigen Krise geholfen werden soll.

Die Redaktion